GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH IN CHOTANAGPUR AND ASSAM

GELC ARCHIVE

Signature: **GELC-A _ 001 _ 0766**

Classification:

Original File No:

Title

Head Supervisor / Lutheran Schools

Volume:

Running **from year: 5 Sept. 1961** **till year: 3 Oct. 1961**

Content:

- Correspondence with Head Supervisor by Miss Bahalen Hemrom.
- List of Office Files.
- List of Proposed M.E. Schools, U.P. Schools, L.P. Schools, Indemnity Bond.

~~1943-61~~

File No. 1961

Previous No.

Following No,

Name HEAD SUPERVISOR | LUTHERAN SCHOOLS

Address

Subject

Serial No. to

From to

Year ~~1943-61~~

Rec. 5/9/61

श्रीमान,

हेड सुपरमैनजर आफ
लुथेरन स्कूलस
राँची।

महशय,

सविनय प्रार्थना है कि मैंया बहालेन हेमरोम मिस्ट्रेस काम के सम्बन्ध में स्कूल सुपरन्टेन्डेन्ट के ~~*~~ यहां आ रही हैं। अच्छा होता यदि आप मेहरबानी करके ओफिस आ कर सहायता करने की कष्ट उठाते, जिसके लिये - आप को धन्याबाद

आप का विश्वास्त

C. K. Hemrom.
Chiddi
5-9-61

"नकल" तोरपा
२९-९-६१

सेवा में —

सुश्री बहालेन हेमरोम

शिक्षिका, इ० आइ० पी० स्कूल, जोगी सोसो

मैं ने आप से कहा था कि आप एक ऐसी जगह का चुनाव कर लें जो बच्चों के पढ़ने के उपयुक्त हो। ग्रामीणों के आवेदन-पत्र से ज्ञात होता है कि आप ऐसी जगह पर बच्चों को पढ़ा रही हैं, जो स्वास्थ्य एवं साफ नहीं है। मेरी राय से आप जनता की उचित राय को मानते हुए उसके अनुरूप कार्य करें। यदि लोग विद्यालय के लिए एक अच्छी जगह देना चाह रहे हैं तो आप उसी जगह पर बच्चों को पढ़ावें।

किसी प्रकार की कठिनाई हो, तो इसकी सूचना मेरे कार्यालय को दें।

आप का विश्वासी
अभिलाष प्रसाद सिंह
२९-९-६१
अवर विद्यालय निरीक्षक
तोरपा।

श्रीमान

हेड सुपरमैंजर

लुथेरान स्कूल्स राँची

महाशय,

नम्र निवेदन ऐसी है कि ता: १२-८-६१ से सरकार की आदेश अनुसार मैं जोगी सोसो में स्कूल का काम प्रारम्भ कर दीई हूँ। अभी इस स्कूल में १८ लड़के और १६ लड़कियाँ कुल ३४ विद्यार्थी पढ़ रहे हैं। फिर और आनेवाले हैं बच्चों की संख्या दिनों-दिन बढ़ते जा रहा है। वह दोषारोपन पत्र जो सब इन्सपेक्टर तोरपा अंचल १ को मिला है वह जोगी सोसो वालों की नहीं है पर धोबी सोसो वालों की है वह अलग गाँव है। वहाँ लोग हमारे ई० आई० पी० स्कूल के भारी विरोधी हैं, क्योंकि जब मैं क्लास में पढ़ाती हूँ तब वहाँ के मास्टर और दिकु लोग बड़ी दिक-दिक और तंग करते हैं। वे धमकी देते हुए कहते हैं कि अभी अपने बच्चों को धोबी सोसो ले जाओगी। ऐसी घटना तारीख २७-८-६१ से शुरू हुआ है वे चाहते हैं कि जोगी सोसो में स्कूल कभी न होने पावे। यहाँ लोग अनपढ़ और मुर्ख ही रहे, तथा ई० आई० पी० स्कूल को अपने महल में ले जाने चाह रहे हैं यह तो सिर्फ अपना स्वार्थ है। यहाँ के एक भी बच्चे धोबी सोसो जाने को राजी नहीं हैं न माँ-बाप राजी हैं और मेरे लिए भी वहाँ अपत्ति की जगह हो सकता है। अगर यहाँ का स्कूल उठा दिया जाय और धोबी सोसो चला जाय तो यहाँ की जनता में भारी दुःख और अशांति पैदा हो जायगी, तथा मैं भी जोगी सोसो के जनता के आगे नलायक और मुर्ख समझी जाऊँगी, फिर भी यहाँ की जनता की बिना राय यहाँ के स्कूल को दुसरे गाँव के और दुसरे संस्था के स्कूल में मिला दिई जाय तो हमारी ई० आई० पी० स्कूल का कोई मान और इज्जत नहीं रहा।

यहाँ के अशिक्षित लोगों को शिक्षित और अस्वास्थ्य लोगों को स्वास्थ्य बनाने के लिए ही स्कूल मिला है। सफाईयत पर गाँव वाले काफी ध्यान दे रहे हैं।

मैं आशा करती हूँ कि आप हमारी शुभचिंतक हो के कठिनाईयों को दूर करने में काफी सहायता करेंगे।

तारीख ६-१०-६१ ई०

आप का विश्वासी शिक्षिका
बहालेन हेमरोम, ई० आई० पी० स्कूल जोगी सोसो।

"नकल"

"जोगी सोसो वालों की राय"

विषय- ई० आई० पी० स्कूल जोगी सोसो

श्रीमान

हेड सुपरभैजर

लूथेरान स्कूल्स राँची

महाशय,

नम्र निवेदन ऐसी है कि ता: १२-९-६१ से हमारे मौजा जोगी सोसो में सरकार की ओर से एक ई० आई० पी० स्कूल खोला गया है अभी इस स्कूल में १८ बालक और १६ बालिकाएँ कुल ३४ विद्यार्थी पढ़ रहे हैं फिर और आने वाले हैं दिनों दिन बच्चों की संख्या बढ़ते जा रहा है जिससे हम जोगी सोसो के ग्रामीण बहुत खुशी हैं पर यहाँ पढ़ने के समय दुसरे गाँव याने धोबी सोसो के मास्टर और वहाँ के हिन्दू भाई लोग आकर गड़बड़ मचाते हैं और धमकी-चमकी देते हुए जबरजस्त इस स्कूल को धोबी सोसो ले जाने चाह रहे हैं वहाँ पर याने धोबी सोसो में एक आदिम जाति सेवा मंडल स्कूल १९६० से चल रहा है वहाँ हमारे जोगी सोसो के भोले-भाले बच्चों को पढ़ने में बिलकुल असुविधा है क्योंकि वहाँ के बच्चों से इनका बनाव नहीं है तथा मास्टर को बोली भी नहीं समझते हैं और न बच्चों के ही विचार को मास्टर समझते। फिर हमारे मिस्ट्रेस के लिये वहाँ असुविधा है, बच्चे भी वहाँ जाने को राजी नहीं है।

अगर हमारे स्कूल धोबी सोसो के महल में जाय तो हमारे गरीब आदिवासी बच्चे जो काफी संख्या में हैं शिक्षा रहित हो जायेंगे इसलिये जो हमारे जोगी सोसो में ई० आई० पी० स्कूल मिला है हम जोगी सोसो के ग्रामवासी कभी हाथ से कहीं जाने नहीं देंगे। अभी जहाँ स्कूल हो रहा है हम ग्रामीणों का ही राय से जगह दिया गया है। बरसात के बाद जल्द स्कूल घर बनावेंगे।

आप के विश्वासी जोगी सोसो के ग्रामवासी

बा: क: सुखराम दास गोसाईं तारीख ३.१०.६१.

पी० टी० ओ०

धोबी सोसो महाल गाँव है।

हेपानेनो पहान

रंका मुन्डा

सेटेया मुन्डा

दुटु मुन्डा

रोघा मुन्डा

महतो मुन्डा

शोमा मुन्डा

शोमा मुंडा

गलु मुन्डा

बिरसा मुन्डा

सही घुचरा मुन्डा

बालु मुन्डा

सही ~~मोका~~ ~~लो~~
जुवेल लोहार

सही बन्धु दास

गन्दुरा मुन्डा

हेपा नहूम लोहार

हरक मुंडा

बुधु मुन्डा

टुडु मुंडा

OFFICE OF THE HEAD SUPERVISOR LUTHERAN SCHOOLS
RANCHI.

LIST OF OFFICE FILES.

A.

1. District Education Officer ,Ranchi
2. District Education Officer Singbhum
3. District Superintendent of Education Ranchi
4. District Superintendent of Education Singbhum
5. S.D.E.O.Ranchi
6. S.D.E.O.Khunti
7. S.D.E.O.Gumla
8. S.D.E.O.Simdega
9. S.D.E.O.Chaibassa
10. Deputy Inspector of Schools Ranchi
11. Deputy Inspector of Schools,Khunti
12. Deputy Inspector of Schools,Gumla
13. Deputy Inspector of Schools,Simdega

B.

1. Appointments (General Circulars)
2. Transfers (,, ,,)
3. P.Fund (,, ,,)
4. Leave of Teachers(,, ,,)
5. Extension of services ,,)
6. Grant - in- aid ,, ,,)
7. Annual Examination of Students of Proposal Schools
8. Panel of Teachers
9. List of Books (Text and Hand Books)
10. List of Holidays
11. Inspection Notes of Schools
12. Salary Scale
13. Government circulars (General)

C.

1. Head Supervisor of Schools
2. Syllabus (Bible Training)
3. General circulars of Hd.Supervisor Lutheran Schools
4. Annual Statement of Adibasi & Harijan Students
5. Income and expenditure of Schools (Annual Statement)
6. Report of schools General
7. Loss of Fee income
8. List of schools

D.

1. Amlessa M.E.School
2. Burju ,, ,,
3. Tokad ,, ,,
4. Govindpur Boys' M.E.School
5. Lohardaga M.E.School
6. Gumla M.E.School
7. Khutitoli M.E.School
8. Koronjo M.E.School
9. Marcha ,, ,,
10. Kondra ,, ,,
11. Chirodanr ,, ,,
12. Kinkel ,, ,,
13. Ghutubahar ,, ,,
14. Chaibassa ,, ,,

E.

1. Umbulbaha Prop.M.E.School
2. Tapkara
3. Gopalpur
4. Govindpur Girls'

Proposed M.E.Schools.

5. Kotbo
6. Churdag
7. Kumhari
8. Karanjtoli
9. Jonhatoli
10. Domtoli
11. Dobhapani
12. Lomboi
13. Ambapani
14. Baraibera
15. Kareya
16. Kolomdega
17. Konsode
18. Tatikurkura
19. Angaon

F.

U.P.Schools

1. Kutnia
2. Ambapani
3. Latapani
4. Raibahar
5. Baraibera
6. Kolomdega
7. Sopo
8. Takarma Girls
9. Tatikurkura
10. Domtoli
11. Jonhatoli
12. Konsode
13. Titling
14. Lohardaga Girls
15. Ranikhatnga
16. Jalka
17. Karanjtoli
18. Diankel
19. Burju Girls
20. Umbulbaha
21. Keond-dih
22. Birnibera
23. Gopalpur
24. Jurdag
25. Pakra
26. Kumhari
27. Kareya
28. Kusumtoli
29. Lomboi
30. Rajabasa
31. Kotbo
32. Churdag
33. Arangi
34. Jalka
35. Darigutu
36. Kochedaga
37. Basukocha Prop.
38. Kanaronwa ,,

L.P.Schools
G.

1. Kahupani
2. Khatanga
3. Kashmar
4. Uyur
5. Pinpi
6. Bongda
7. Bamandih
8. Bishrampur
9. Ukrinari
10. Amma
11. Urikel
12. Marombir
13. Marahatu
14. Baghia
15. Pogloya
16. Loyonkel
17. Baribiringa
18. Jaldega
19. Jatatoli
20. Konjoba
21. Goreabahar
22. Gatadih
23. Kinbira
24. Sawan
25. Mailpiri
26. Ulihatu
27. Jillingkela
28. Bajigama
29. Barupiri
30. Kotna
31. Birinta
32. Siyankel
33. Koenara
34. Saraipani
35. Kuruskela
36. Karjidanr
37. Bharikudar
38. Petsera
39. Jamadohar
40. Jarjata
41. Chainpur
42. Majhatoli
43. Sankhsardih
44. Tigawal
45. Birkera
46. Pakartoli
47. Kasira
48. Sursang
49. Tipkapani
50. Jaddi
51. Sopo
52. Bijhiapani
53. Killa
54. Kumbatoli
55. Serenghatu
56. Basukocha
57. Honjor Prop.L.P.
58. Aradih ,, ,,
59. Dumki. ,, ,,

Pending work

Appointments

1) Diankel U.P. school - Topa I — Miss Madih Topno (matric fail) in place of Miss Neel Baha Topno resigned. Vacant place is an EIP unit. To be appointed w.e.f. 1.10.61

2) Koenara L.P. school - Topa II — Rahil Guria vice Sri Patras Guria M.E. joined 2 yrs training course at Bundu Tr. School — To be appointed 1st July 1961.

Ry 120/ 5th Sept 1961.

3) Pimpi L.P. school Konbir — Eliazar Surin vice Nemuel Surin retired

4) Barnkosha U.P. school Tamar - I — Abraham Tirkey vice Johan Nag joined training (w.e.f. 15-6-61)

5) Martpiri

Superannuation

1) Pimpi — Johan Topno (Konbir) - Nemuel Surin

2) Jonhatang — Christopher Barge (Kohdera)

3) Tatikurkum — Paulus Surin / (Konbir).

4) Jillinghula LP — Asaph Munda (Murhu circle)

5) - Takam UP — Barnabas Surin.

Appointment of Pas[?] Lytbongda - Patras Topno.

Supalpur — 4 & 5th teacher - approval

Kunhan — 4th place (Salami Bhengra)

EIP unit Jagatta L. — Second teacher.

Bahalen Hemrom M.E. Jbd

Jogi - Sosa EIP

Chiddi - EIP

Bheikudar — Salary of the Headmaster

Bajrgama — appointment of 2nd teacher

Kakana

Middle Candidate.

Sl. no 4 Kalyan Hemrom, Chiddi (1.1.23) - middle

5. Nehmia Barla - 10th Pass

Trained Hands

5. Nathaniel Kerketta Supalpur M.E. T.T. (Certificate awaiting)

Indemnity Bond

Whereas................ Late Guru............ . . of school has Rs....... up to.............19.... in words .... whereas the said Guru died on.......... leaving behind his or her surviving as his/her heir son,nephew,wife-............ and applied to the District Superintendent of Education Ranchi for the Provident Fund and arrear pay held by the District Education Fund on behalf of the said deceased Guru................ whereas the said District Superintendent of Education Ranchi agreed to pay the said amount on my executing an Indemnity Bond of the minor son,daughter,wife of the deceased Guru Sri.................. whereas ....guardian of the children of the late Guru residing at village...... .... P.S...........P.O..........Dist............. do hereby bind myself indemnity to the District Superintendent of Education Ranchi to the extend of Rs............ in words........... ....together with interest and damage thereon if any claim is brought on the District Superintendent of Education Ranchi for the said amount or any part thereon.

In witness of .... widow of the late Guru Sri-............... put my signature and thumb impression to the instrument on this date......................

Signature of witness

1.

2.

Signature of the executor

Attested by

Sub-Inspector of schools

Sessai Circle,
Ranchi.

INDEMNITY BOND.

Whereas.......................... late Guru .... of Joreya Stipendary L.P. School has Rs. 367/-...up to August 1961 in words Rupees Three hundred and Sixty Seven only Whereas the said Guru died on 13.12.1961 .... leaving behind his ~~or her~~ surviving ~~as his or her heir~~ son, nephew, wife Mrs. Esran Kerketta and applied to the District Superintendent of Education Ranchi for the Provident Fund and arrear pay held by the District Education Fund on behalf of the said deceased Guru Prabhudayal Kerketta Whereas the said District Superintendent of Education, Ranchi agreed to pay the said amount on my executing an indemnity Bond of the ~~minor son, daughter~~, wife of the deceased Guru Sri Prabhudayal Kerketta Whereas........ .... guardian of the children of the late Guru residing at Village Pahar Bangru P.S. Sessai P.O. Danekera Dist. Ranchi do hereby bind myself indemnity to the District Superintendent of Education Ranchi to the extent of Rs. 367/- in words Rupees Three hundred and Sixty seven only together with interest and damage thereon if any claim is brought on the District Super-